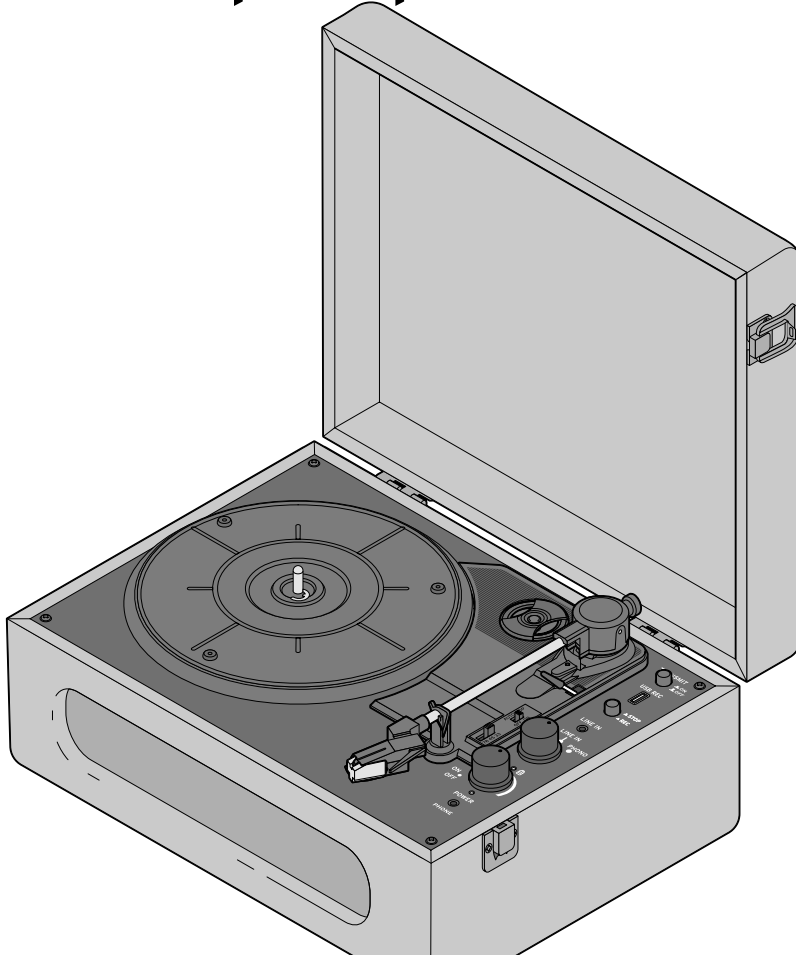


Tchibo

Bluetooth® fonksiyonlu taşınabilir pikap



tr Kullanım Kılavuzu ve Garanti Bilgileri

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 125816AB6X5XII · 2022-05

Değerli Müşterimiz!

Yeni taşınabilir retro pikabınız Rock'n'Roll zamanlarını tekrar canlandıracak. Eskiden çok sevdiğiniz plaklarınızı hala dolapta saklıyor musunuz? Artık sevdiğiniz plaklarınızı tekrar dinlemeye başlayabilirsiniz.

Ve bunu entegre edilmiş stereo hoparlörü ve modern teknik ile doğrudan çalabilir. Pikabı her zaman olduğu gibi Audio Out çıkışından ses sistemine bağlamanız da mümkündür.

Müzik dosyalarınıza ulaşmak için entegre **Bluetooth®** özelliği ile akıllı telefonunuzda veya tabletinizde bulunan MP3 dosyalarınızı pikap üzerinden çalabilirsiniz.

Plaklarınızdaki müziği dijital ortama mı aktarmak istiyorsunuz? Sorun değil. USB-belleğinizi pikabınıza taktığınızda müzik doğrudan bu bellek üzerinden oynatılır.

Yeni ürününüzle müziğin keyfini çıkarın.

Tchibo Ekibiniz



www.tchibo.com.tr/kilavuzlar

İçindekiler

- | | |
|--|---|
| 3 Bu kılavuza dair | 14 Plakları dijital ortama aktarma |
| 3 Güvenlik uyarıları | 14 Genel bilgi |
| 6 Genel bakış (ambalaj içeriği) | 14 Plakları dijital ortama aktarma |
| 7 Çalıştırma | 15 Kayıttan sonra |
| 7 Elektrik şebekesine bağlama ve şarjlı pili doldurma | 15 Temizleme |
| 8 Çalıştırma + ses seviyesini ayarlama | 16 Pikap iğnesini değiştirme |
| 8 Kulaklıkları bağlama | 16 Reset (Sıfırlama) |
| 8 Kapatma | 16 Sorun / Çözüm |
| 9 Plak çalma | 17 Teknik bilgiler |
| 10 Çalma işlemini duraklatma | 18 Uygunluk beyanı |
| 10 Çalmayı bitirme | 18 İmha etme |
| 11 Harici bir amplifikatör üzerinden ses çıkışı | 19 Garanti belgesi |
| 12 Bluetooth® üzerinden bağlanma | 19 Servis ve onarım |
| 13 Harici cihazlarla ses çıkışı | 19 Teknik destek |
| 13 Audio kablosu üzerinden bağlanma | 20 Garanti şartları |
| 13 Bluetooth® üzerinden bağlanma | |

Bu kılavuza dair

Güvenlik uyarılarını dikkatle okuyun. Kaza sonucu yaralanmaları ve hasarları önlemek için ürünü yalnızca bu kullanım kılavuzunda belirtildiği şekilde kullanın.

Gerektiğinde tekrar okumak üzere bu kılavuzu saklayın.

Bu ürün başkasına devredildiğinde, bu kılavuz da beraberinde verilmelidir.

Kullanım kılavuzundaki işaretler:



Bu işaret sizi yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.



Bu işaret, elektriğin neden olabileceği yaralanma tehlikelerine karşı uyarır.

Bu kullanım kılavuzundaki işaret sözcükleri:

TEHLİKE doğrudan tehlikeli olan ağır yaralanma tehlikesine veya hayati tehlikeye karşı uyarır.

UYARI olası ağır yaralanma tehlikesine veya hayati tehlikeye karşı uyarır.

DİKKAT olası hafif yaralanmalara karşı uyarır.

BİLGİ olası maddi hasarlara karşı uyarır.



Ek bilgiler bu işaretle gösterilmiştir.

Güvenlik uyarıları



Kullanım amacı

- Pikap, vinil plakların çalınması için tasarlanmıştır. Bu cihaz özel kullanım için tasarlanmış olup, ticari amaçlar için uygun değildir.
- Pikap açık havada kullanmak için tasarlanmıştır. Pikabı yağmurda veya aşırı nemli ortamlarda kullanmayın. Pikap suya ve neme karşı korumalı değildir.
- Ürünü sadece uygun ortam koşullarında kullanın.

Elektronik cihaz kullanım kabiliyeti kısıtlı olan yetişkinler ve çocuklar için Tehlike

- Bu cihazı fiziksel, sezgisel veya ruhsal yetenek veya tecrübesizlik nedeniyle güvenli kullanım sağlayamayan çocuklar ve yetişkinler kullanmamalıdır.

Çocuklar, ürün ile oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdırlar.

- Pikabı çocukların erişemeyeceği bir yere kurun.
- Çocukları ambalaj malzemesinden uzak tutun. Aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!

Elektriğin sebep olabileceği Tehlikeler

- Pikabı ve ayrıca elektrik adaptörünü asla suya daldırmayın, aksi halde elektrik çarpması tehlikesi söz konusudur. Cihazı neme maruz bırakılmamalıdır. Cihazı damlayan ve sıçrayan sulardan koruyun.
- Ürüne ıslak ellerle dokunmayın.

- Cihazın üzerine veya yakınına, vazo benzeri, içi su dolu kaplar bırakmayın. Bu kaplar devrilirse içlerindeki sıvılar, elektrikli cihazlarda tehlike oluşturur.
- Cihaz gövdesini asla açmayın veya herhangi bir parçasını sökmeyin. Cihazın içinde, temas sonucunda elektrik çarpmasına neden olabilecek gerilim altında bulunan parçalar mevcuttur.
- Cihazın gövdesinde bulunan deliklere herhangi bir nesne sokmayın. Elektrik akımı alan parçalara temas etme riski söz konusudur.
- Cihazı, sadece bağlantısı talimatlara uygun olarak yapılmış ve elektrik adaptörünün teknik bilgilerindeki şebeke gerilimi ile aynı gerilime sahip olan bir prize takın.
- Elektrik adaptörünü şu durumlarda prizden çıkarın, çalışma esnasında arızalar meydana geldiyse, kullanımdan sonra, fırtınalı havalarda, pikap iğnesini değiştirmeden önce ve cihazı temizlemeden önce. Kabloyu değil, daima elektrik adaptörünü tutarak çekin.
- Cihazın açma/kapama şalteri olmasına rağmen, sadece kolay ulaşılabilir olması gereken elektrik adaptörü prizden çıkarıldığında elektrik geriliminden tamamen ayrılmış olur. Gerektiğinde elektrik adaptörünü hızlıca çekebilmeniz için kolay erişilebilir bir priz kullanın. Kabloyu, takılmalara neden olmayacak şekilde yerleştirin.
- Bağlantı kablosunun bükülmemesine veya sıkışmamasına dikkat edin. Bağlantı kablosunu sıcak yüzeylerden ve keskin kenarlı cisimlerden uzak tutun.

- Cihazı asla gözetimsiz çalıştırmayın.
- Cihazda, bağlantı kablosunda veya elektrik adaptöründe gözle görülür hasarlar varsa cihazı çalıştırmayın.
- Üründe herhangi bir değişiklik yapmayın. Cihazda veya elektrik adaptöründe yapılması gereken onarımları sadece yetkili bir servise veya servis merkezine yaptırın. Usulüne uygun olmayan onarımlar sonucu kullanıcı için büyük tehlikeler oluşabilir.

İşitme hasarı Tehlikesi

- Çok uzun süre veya ani yüksek seslere maruz kalırsa, özellikle kulaklık bağlarsanız işitme duyunuz hasar görebilir.

Patlama/yangın Tehlikesi

- Cihazın etrafında havalandırılma için yeterince boş alan olmasına dikkat edin.
- Havalandırma, havalandırma açılımlarının nesnelere kapatılmasıyla engellenmemelidir, örn. dergiler, masa örtüleri, perdeler vs.
- Cihazın üzerine veya yakınına mum ya da benzeri yanıcı maddeler yerleştirmeyin.
- Pikabı düşürmeyin ve sert darbelere maruz bırakmayın.
- Şarjlı pil değiştirilemez ve değiştirilmemelidir. Şarjlı pil usulüne uygun olarak değiştirilmediğinde, patlama tehlikesi mevcuttur. Sadece aynı veya aynı özelliklere sahip şarjlı pil tipleri ile değiştirilmelidir. Şarjlı pil bozulduğunda, lütfen yetkili bir servise veya servis merkezine başvurun.

Maddi hasarlar

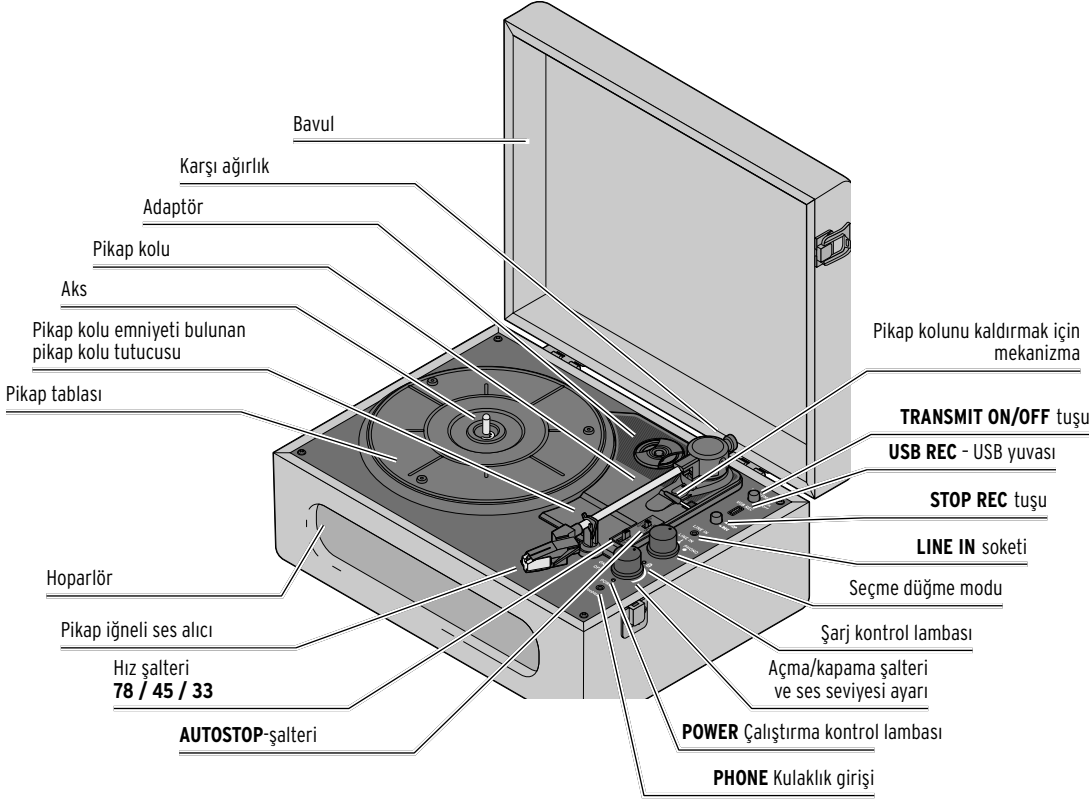
- Pikabı sağlam ve düz bir zemin üzerine yerleştirin.
- Cihazı nemden, tozdan, yüksek sıcaklıklardan ve doğrudan gelen güneş ışınlarından koruyun. Aksi halde cihazda veya elektronik fonksiyonlarda hatalar ve hasarlar oluşabilir.
- Elektrikli ocak veya fırın gibi ısı kaynakları ile cihaz arasında yeterince mesafe bırakın.
- Cihaz soğuk bir ortamdan sıcak bir ortama alındığında cihazın içinde yoğuşma suyu oluşabilir. Cihazı birkaç saat kapalı durumda tutun.
- Sadece orijinal aksesuar kullanın.
- Cihazı sadece bu kılavuzda belirtildiği gibi harici Audio cihazları ile bağlayın. Farklı cihazların ve bağlantı şekillerinin, farklı bağlantıları olduğunu dikkate alın. Aksi halde cihazlarda hasar oluşabilir.
- Ancak tüm bağlantılar tamamlandıktan sonra elektrik adaptörünü prize takın.
- Miknatıslı kimlikleri, telefonları ve kredi kartlarını vb. ve ayrıca kasetleri, saatleri vs. hoparlörün yakınından uzak tutun. Bunlarda cihazın içinde takılı olan miknatıslar nedeniyle hasar oluşabilir.
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.
- Cihazı taşıırken pikap kolunu emniyete alın.

- Bazı boyalar, plastikler veya mobilya bakım ürünleri kaymayı önleyen ayaklara etki ederek yüzeylerini yumuşatabilir. Mobilyaların üzerinde iz bırakmamak için gerekirse cihazın altına kaymayan bir altlık yerleştirin.

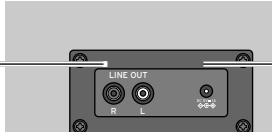
Yasal uyarı

- Müzik parçalarının kullanımı ile ilgili yasal hükümleri dikkate alın.
- Ancak dosyaların ilgili kullanım haklarını fikir sahibinden satın aldıysanız, dosyaları dijital ortama aktarabilirsiniz.
- Bu hakları çiğnerseniz, fikir sahibi kişiler size dava açabilir ve davayı kazanabilirler.

Genel bakış (ambalaj içeriği)



Stereo yuvası
LINE OUT R/L



Elektrik adaptörü
bağlantı yuvası **DC5V**

Arka taraf



Elektrik adaptörü

Çalıştırma



Çocuklar için TEHLİKE -

Boğulma/yutma sonucu ölüm tehlikesi

Ambalaj malzemesini çocuklardan uzak tutun. Ambalajı derhal imha edin.

Küçük parçaları da çocuklardan uzak tutun.

1. Tüm parçaları ambalajından çıkarın ve tüm ambalaj malzemesini atın.
2. Tüm taşıma emniyetlerini çıkartın.
3. Tüm parçaların mevcut olup olmadığını ve hasarlı olup olmadığını kontrol edin.



Çalıştırma süresi boyunca ve ayrıca taşıma esnasında pikap kolunun, pikap kolu emniyeti ile sıkıca sabitlenmiş olmasına dikkat edin.

4. Pikabı sağlam, düz ve titremeyen bir zemin üzerine yerleştirin.

Burası doğrudan gelen güneş ışınlarına karşı korunaklı olmalıdır.

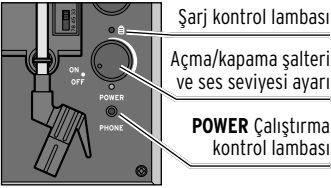
Pikabı doğrudan şebekeye bağlı olarak veya elektrik şebekesinden bağımsız olarak entegre edilmiş şarjlı pil ile kullanabilirsiniz.

Elektrik şebekesine bağlama ve şarjlı pili doldurma

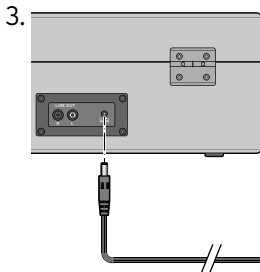
Hasarları önlemek için, şarjlı pil sadece yarıya kadar doldurulmuş olarak teslim edilir. İlk kullanımdan önce şarjlı pili tam olarak şarj edin.

Şarj etmek için teslimat kapsamındaki elektrik adaptörünü kullanın.

1. Açma/kapama şalterinin **OFF** konumunda olduğundan ve işletim kontrol lambasının **POWER** yanmadığından emin olun.



2. Bağlantı adaptörünün küçük bağlantı fişini pikabın arkasında bulunan **DC5V** bağlantı soketine takın.



Elektrik adaptörünü, erişilmesi kolay olan bir prize takın.

Şarj kontrol lambası kırmızı yanar.

Boş bir şarjlı pilin doldurulması yakl. 3-4 saat sürer.

Şarjlı pil tamamen şarj olduğunda şarj kontrol lambası söner.

Ses seviyesine, çevre sıcaklığına, bağlı cihazlara vs. göre çalma süresi değişebilir:

- Pikap ile = yakl. 4 saat %60 ses seviyesinde
- Bluetooth® ile= yakl. 3-4 saat %60 ses seviyesinde.



• Pikabı dolun işleminde esnasında da kullanabilirsiniz.

Bu şarj süresinin uzamasına neden olur.

- Şarjlı pilin tam kapasitesini mümkün olduğu kadar uzun bir süre muhafaza edebilmek için pikap düzenli olarak elektrik bağlantısından ayrı olarak kullanılmalıdır. Kullanılmadığında şarjlı pili en az her üç ayda bir tamamen doldurun.
- Şarjlı pili +10 ile +40 °C arası sıcaklıklarda şarj edin.
- Şarjlı pilin kapasitesi en iyi oda sıcaklığında korunur. Ortam sıcaklığı ne kadar düşük olursa, çalma süresi o kadar kısa olur.

Çalıştırma + ses seviyesini ayarlama

▷ Açma/kapama şalterini ve ses seviye ayarını direnci geçecek şekilde **ON** tarafına çevirin.

İşletim kontrol lambası **POWER** yanar.



- Ses seviyesini, açma/kapama şalteri ve ses seviye ayarını saat yönünde çevirerek daha çok arttırabilirsiniz.
- Ses seviyesini, açma/kapama şalteri ve ses seviye ayarını saat yönünün tersine **ON/OFF** 'a doğru çevirerek daha çok azaltabilirsiniz.

Kulaklıkları bağlama

▷ 3,5mm ölçüsünde uca sahip bir kulaklığı **PHONE** girişine bağlayın.

Bu durumda entegre hoparlörler otomatik olarak kapatılır.

Kapatma

▷ Açma/kapama ve ses seviyesi ayarını direnci geçecek şekilde **OFF**'a çevirerek, cihazı kapatın.

İşletim kontrol lambası **POWER** söner.

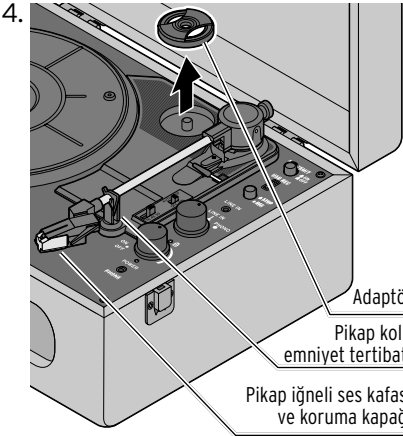
Plak çalma

- Pikabı doğrudan şebekeye bağlı olarak veya elektrik şebekesinden bağımsız olarak entegre edilmiş şarjlı pil ile kullanabilirsiniz.

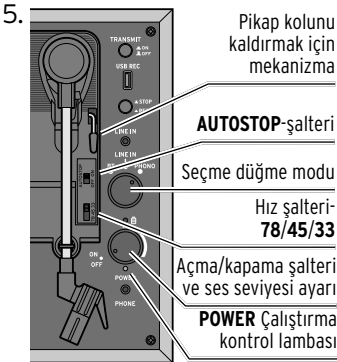
BİLGİ - Maddi hasarlar

Koruma kapağını çıkardıktan ve pikap kolu emniyetini çözdükten sonra dikkatli olun. İğnenin bir yere çarpmamasına dikkat edin. İğne çok hassastır ve kolay hasar görebilir.

1. Bavulu açın ve kapağı dikey pozisyona getirin.
2. Bir önceki bölümde belirtildiği gibi pikabı çalıştırın ve önce ses seviyesini düşük ayarlayın
3. Seçme düğmesi modunu **PHONO** olarak ayarlayın.



Plağı pikap tablasına yerleştirin.
17 cm'lik plaklarda (Singles) cihaz ile birlikte verilen adaptörü kullanın.



İstediğiniz hızı ayarlamak için, hız ayarlama şalterini

- **33** (long play/LP),
- **45** (single) veya
- **78** (gomalak kayıtları) üzerine getirin.

6. Gerekirse ses kafasındaki koruyucu kapağı aşağı çekerek çıkarın.
7. Pikap kolu emniyet tertibatını sağa doğru katlayın.
8. Kaldırma tertibatı ile pikap kolunu kaldırın.
9. Pikap kolunu, plağın üzerinde dinlemeyi istediğiniz parçaya doğru hareket ettirin.
Pikap tablası dönmeye başlar.
10. Kaldırma tertibatı ile pikap kolunu indirin.
Çalma işlemi başlar.



Otomatik durdurma özelliğini açık konuma getirdiğinizde (**ON**), long play (**33**) sonuna geldiği zaman otomatik olarak durur.

OFF konumunda pikap tablası dönmeye devam eder: Bazı durumlarda bu gerekebilir çünkü plaklardan dolayı Autostop fonksiyonu erken tetiklenir ve iğne son şarkının bitmesinden önce havaya kalkar.

11. **AUTOSTOP** şalterini **ON** veya **OFF** ayarına getirin.
12. Autostop fonksiyon ayarına göre son parçadan sonra pikap otomatik olarak durur - veya çalma işlemi elle durdurulur.
13. Kaldırma tertibatı ile pikap kolunu kaldırın.
14. Pikap kolunu plağın üzerinden pikap kolu tutacağına götürün.
15. Kaldırma tertibatı ile pikap kolunu indirin.
16. Pikap kolu emniyeti tertibatını pikap kolunun üzerine katlayın.
Koruyucu kapağı tekrar iğnenin üzerine yerleştirin.
17. Plağı pikap tablasından alın ve çantayı kapatın.

Çalma işlemini duraklatma

1. Çalma işlemini duraklatmak için, pikap kolunu kaldırma tertibatı ile kaldırın.
2. Gerekirse pikap kolunu plağın başka tarafına çevirin.
3. Çalma işlemini devam ettirmek için, pikap kolunu kaldırma tertibatı ile indirin.

Çalmayı bitirme

1. Çalma işlemini duraklatmak için, pikap kolunu kaldırma tertibatı ile kaldırın.
2. Pikap kolunu pikap kolu tutucusundaki başlangıç konumuna geri getirin.
3. Pikap kolunu kaldırma mekanizması ile indirin ve pikap kolu emniyet tertibatıyla sabitleyin.

Plaklarınızda en iyi ses kalitesini ve dijital ortama aktarma olanağını sağlamak için aşağıdaki bilgileri dikkate alın:

- Düzenli olarak pikap iğnesini kontrol edin. Hafif kir ve tüyler, yumuşak bir fırça kullanılarak arkadan öne doğru fırçalanarak temizlenmelidir. Daha yoğun kirlerde fırçanın üzerine biraz temizleme alkolü sürün.
- Pikap iğnesinin değiştirilmesi ile ilgili bilgiler için „Pikap iğnesini değiştirme” bölümüne bakın.
- Cihazı taşıırken pikap kolunu emniyete alın.
- 45'liklerin çalınması için gerekiyorsa birlikte verilen adaptörü kullanın.
- Çalmaya başlamadan önce plakları anti statik bir bez ile temizleyin.

Harici bir amplifikatör üzerinden ses çıkışı

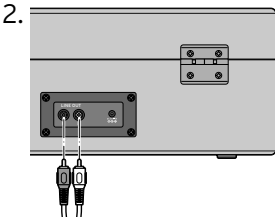
BİLGİ - Maddi hasar tehlikesi

Harici amfinin kullanım kılavuzunu da dikkate alın.

Pikap, Phono/Line In/Aux- In girişine örneğin bir HİFİ ünitesine bağlanabilir.

Her iki tarafta da 2 cinch soketli bir Audio kablosuna ihtiyacınız vardır (ambalaj içeriğinde dahil değil).

1. Bağlantıyı oluşturmadan önce iki cihazı da kapatın.



2. Pikabın arka kısmındaki Audio kablolarının iki cinch soketlerini **LINE OUT** yuvalarına bağlayın. Stereo sesi doğru aktarabilmek için renk kodlamasına dikkat edin.

3. Audio kabloları, HiFi ünitenizin Line In/Aux girişine takın (kırmızı soket = sağ kanal; beyaz soket = sol kanal).

4. Tekrar açmadan önce iki cihazın da ses seviyesini ilk önce düşük ayarlayın.

5. Pikabın seçme düğmesi modunu **PHONO** konumuna getirin ve önceden belirtildiği gibi çalma işlemini başlatın.

6. Ses sisteminizdeki ses seviyesini ayarlayın.

Ses seviyesi pikap üzerinden değiştirilemez.



Çalma işleminin çok kısık sesli olması halinde, ilave bir ses amplifikatörüne ihtiyacınız olur.

Bu amplifikatör satış noktalarından temin edilebilir.

Bluetooth® üzerinden bağlama

BİLGİ - Maddi hasar tehlikesi

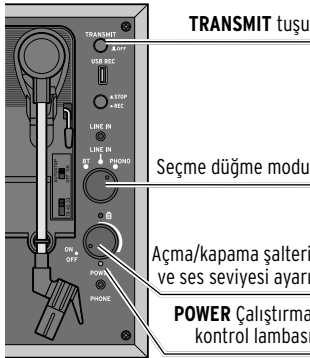
Ayrıca hoparlörlerin kullanım talimatını da dikkate alın.

Bluetooth® sayesinde pikabı örneğin *Bluetooth®* özellikli hoparlöre bağlayabilirsiniz.

▷ Gerekirse mobil cihazları vb. olan mevcut *Bluetooth®* bağlantılarını hoparlörden ayırın.

1. Pikabı çalıştırın.

2. İki cihazın da ses seviyesini düşük ayarlayın.



3. Hangi parçayı istiyorsanız, pikabın seçme düğme modunu **PHONO** veya **LINE IN** konumuna getirin.

4. Pairing işlemi başlatmak için **TRANSMIT** düğmesine (**ON**) basın.

Çalıştırma kontrol lambası değişmeli olarak kırmızı ve pembe yanıp söner.

5. Pairing işlemi *Bluetooth®* hoparlörünüzde başlatın.

İşletim kontrol lambası, *Bluetooth®* bağlantısı sağlandığında hemen sürekli pembe yanar.

6. Çalışma işlemi önceden belirtildiği gibi başlatın.

▷ Eğer *Bluetooth®* aktarımını durdurmak istiyorsanız, **TRANSMIT** tuşunu dışa çekin (**OFF**), *Bluetooth®* kapanır.



Cihazları kapatırsanız tekrar açıldığında birbirlerine bağlanır ve *Bluetooth®* en son bağlandığı cihaza otomatik aktive olur. *Bluetooth®* cihazı yakınlarda, açık konumda ve *Bluetooth®* fonksiyonu aktif olmalıdır. İşletim kontrol lambası, *Bluetooth®* cihazları bulunduğu tekrar pembe yanar.

Dikkate alın: Entegre edilmiş hoparlörler, Bluetooth cihazları üzerinden yapılan çalışma işleminde kapatılmaz, gerekirse elle kısılması gerekmektedir.

Harici cihazlarla ses çıkışı

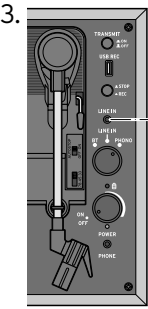
Audio kablosu üzerinden bağlanma

BİLGİ - Maddi hasar tehlikesi var

- Harici cihazı pikabın **LINE OUT** yuvasına bağlamayın.
- Hiçbir cihazı LINE-OUT çıkışı üzerinden pikabın **LINE IN** yuvasına bağlamayın.
- Mobil cihazın kullanım kılavuzunu da dikkate alın.

Akıllı telefon veya tableten pikap üzerinden müzik çalabilirsiniz.

1. Bağlantıyı oluşturmadan önce iki cihazı da kapatın.
2. 3,5 mm'lik bir jak kablosu aracılığı ile pikabınızın üzerinde bulunan LINE IN yuvası ve telefonunuzun kulaklık çıkışı arasında bağlantı kurun.



Tekrar açmadan önce iki cihazın da ses seviyesini ilk önce düşük ayarlayın.

MP3
Phone

4. Pikabın seçme düğme modunu **LINE IN** konumuna getirin.

5. Harici cihazda çalma işlemini başlatın.

6. Pikabın ses seviyesini ayarlayın.

▷ Çalma çok sessiz ise gerekirse ses seviyesini mobil cihazınız üzerinden ayarlayın.

Bluetooth® üzerinden bağlanma

BİLGİ - Maddi hasar tehlikesi var

Mobil cihazın kullanım kılavuzunu da dikkate alın.

Akıllı telefonunuzu veya tabletinizi *Bluetooth®* üzerinden pikabınıza bağlayabilirsiniz.

1. Pikabı çalıştırın.
2. İlk önce her iki cihazı da düşük ses seviyesine ayarlayın.
3. Pikabın seçme düğme modunu **BT** konumuna getirin. İşletim kontrol lambası mavi yanıp sönüyor.
4. Mobil cihazınızı çalıştırın.
5. Mobil cihazınızda cihaz aramayı başlatın.
6. **TCM652083** cihazınızı seçin ve cihazları bağlayın.

İşletim kontrol lambası, *Bluetooth®* bağlantısı sağlandığında sürekli mavi yanar.

7. Mobil cihazda çalma işlemini başlatın.
8. Pikabın ses seviyesini ayarlayın.

9. Çalma çok sessiz ise gerekirse ses seviyesini mobil cihazınız üzerinden ayarlayın.



- Cihazları arada bir kapatırsanız tekrar açıldığında birbirlerine bağlanır ve *Bluetooth*® en son bağlandığı cihaza otomatik aktive olur.
- Akıllı telefonunuza bir çağrı geldiğinde, pikaptaki müzik kesilir. Aramayı bitirdiğinizde veya reddettiğinizde devam eder.
- *Bluetooth*® cihazı yakınlarda, açık konumda ve *Bluetooth*® fonksiyonu aktif olmalıdır. *Bluetooth*® bağlantısı olan cihaz bulunduğu anda kısa sinyal sesi duyulur.
- Bağlantı, mobil cihazdan manüel olarak bağlantı kesilinceye veya koparılanaya kadar korunur.

▷ Bağlantı hemen sağlanamıyorsa veya kopuyorsa yukarıda belirtilen adımları tekrarlayın.

Plakları dijital ortama aktarma

Genel bilgi

- Kullanılan veri ortamının (USB bellek) yeterli saklama kapasitesine sahip olduğundan emin olun.

Plakları dijital ortama aktarma

1. USB belleği **USB REC** işareti bulunan USB girişine yerleştirin.
2. Plağı pikap tablasına yerleştirin ve oynatmaya başlayın, „Plak çalma” bölümüne bakın.
3. Dijitalleştirme işlemi başlatmak için altta bulunan **USB REC** tuşuna basın. Çalıştırma kontrol lambası kırmızı yanıp söner.
4. Kayıttaki bir başlık tamamen oynatıldığında ve kayıt tamamlandığında **USB REC** düğmesine tekrar basın. İşletim kontrol lambası tekrar sürekli yanar.



- Eğer **USB REC** tuşuna basmazsanız, plakta bulunan bütün şarkılar tek bir dosya olarak kaydedilir. Bunun sonucunda parçaları doğrudan seçemez, teker teker aramak durumunda kalırsınız.
- Kayıt sırasında **USB REC** düğmesine arka arkaya basarak çok uzun parçaları birkaç kısa parçaya bölebilirsiniz.

Kayıttan sonra

Dilerseniz dijital ortama aktardığınız parçaları içeren veri ortamını bilgisayarınıza bağlayabilirsiniz.

Dikkate alın:

- Kayıtların tümü RECORD klasöründedir. RECORD klasörü, dijitalleştirme sırasında **USB REC** düğmesine basarak oluşturduğunuz FILE0000, FILE0001, vs. gibi MP3 dosyalarını içerir. Böyle bir FILE dosyası genellikle bir plak başlığını taşır.
- Windows bilgisayarlarda bir MP3 dosyasını sağ tıklarsanız, diyalog özelliklerini seçebilirsiniz. Gelişmiş sekmesi, kapsamlı bilgileri (ID-3 etiketleri), örn. albüm başlığı, yıl, sanatçı, tür vb. girmenizi sağlar. Bu bilgileri sonrasında, mesela MP3-çalar üzerinden bir parçayı oynatırken ekranda görebilirsiniz.



Ayrıca bilgisayar üzerinden, USB belleğe kaydedilmiş parçaları daha da düzenleme seçeneğine sahipsiniz. Örneğin internette GNU Genel Kamu Lisansı (GPL) altında dağıtılan ücretsiz Audacity programını bulabilirsiniz.

Temizleme



UYARI -

Elektrik çarpması nedeniyle hayati tehlike

- Cihazı temizlemeden önce elektrik adaptörünü prizden çıkarın.
- Cihaz hiçbir şekilde ıslanmamalıdır. Cihazı damlayan ve sıçrayan sulardan koruyun.

BİLGİ - Maddi hasar tehlikesi var

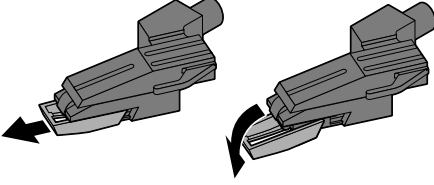
- Temizleme için sert kimyasallar, tahriş edici ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanılmamalıdır.

- ▷ Gerektiğinde gövdeyi yumuşak, hafif nemli bir bezle temizleyebilirsiniz.
- ▷ Düzenli olarak pikap iğnesini temizleyin. Hafif kir ve tüyler, yumuşak bir fırça kullanılarak arkadan öne doğru fırçalanarak temizlenmelidir. Daha yoğun kirlerde fırçanın üzerine biraz temizleme alkolü sürün.

Pikap iğnesini değiştirme

Yaklaşık 250 alışma saatinden sonra çalma kalitesini kaybetmemek ve plaklarda hasar oluşturmamak için pikap iğnesi değiştirilmelidir. Gerekli iğne tip bilgilerini „Teknik bilgiler” bölümünde bulabilirsiniz.

1. Pikap kolu emniyet tertibatını açın.
2. Gerekirse ses alıcısından koruyucu kapağı çekerek çıkarın.
3. Pikap iğnesini tutucusuyla birlikte ses alıcısından ne ve aşağıya doğru çekerek çıkarın.
4. Yeni pikap iğnesini, tutucusuyla birlikte nden ses alıcısına takın.



Reset (Sıfırlama)

Cihazın yakınındaki elektromanyetik dalgalar, fonksiyon kısıtlamasına neden olabilir. Cihaz bağlanmazsa, cihazı elektromanyetik ışımaya olan alandan uzaklaştırın. Cihazı kapatıp tekrar açarak sıfırlayın.

Sorun / özm

• alışmıyor

şarjlı pil şarj edildi mi? Elektrik adaptörü bağlı mı?

• Ses yok / Ses çok düşük

Pikaptaki ve gerekirse harici cihazdaki ses seviyesini ayarlayın.

Pikap doğru moda ayarlandı mı?

Bluetooth[®]: Bağlantı koptu mu? Mesafe gerektiğinden çok mu fazla? Mobil cihaz önceden başka bir cihaza mı bağlı? Amfinin kablo bağlantılarını ve ayarlarını kontrol edin.

• alma sırasında iğne „atlama” yapıyor

Plaka izik mi? Gerekirse iğne ağırlığını yükseltin.

Pikap iğnesi aşınmış mı? Pikap iğnesini değiştirin.

• Kaydın ses kalitesi çok düşük

Plak veya pikap iğnesi kirli mi?

Teknik bilgiler

Model	652 083
Ağırlık:	3400 g
Ebatlar:	yakl. 380 x 300 x 149 mm (kapak kapalıyken)
İğne tipi:	402-M208-015

Elektrik adaptörü

Model:	GKYP50100050EU1
Üretici:	SHENZHEN SHI GUANGKAIYUAN TECHNOLOGY LTD Address: 2 floor, 41 TianSheng Road, TianLiao village, GongMing Street, Guangming, Shenzhen, Guangdong, P.R. China Commercial registration nr. :91440300053998927W
Giriş:	100-240 V ~ 50/60 Hz 0,5 A
Çıkış:	5 V  1000 mA 5 W (Bu sembol  doğru akımın göstergesidir)
İşletimde verimlilik Ø:	73,62%
düşük yükte (%10):	69,32%
Güç tüketimi Sıfır yükte:	0,07 W
Koruma sınıfı:	II 

Şarjlı pil

Tip:	Lityum iyon 3,7 V 1200 mAh (UN 38.3'e göre test edilmiştir / değiştirilemez) Nominal güç: 4,44 Wh
Şarj süresi:	yakl. 3-4 saat
Çalma süresi:	yakl.3-4 saat (%60 ses seviyesi ayarında)

Amfi

Çıkış gücü:	2x 2 W RMS
-------------	------------

Hoparlör

Güç tüketimi:	6 W
---------------	-----

Bağlantılar

USB girişi	
AUDIO OUT	Stereo cinch
LINE IN	3,5 mm jak
Kulaklık	3,5 mm jak

Bluetooth®

Sürüm:	5.1
Erişim alanı:	en az 10 m (boş alanda)
Frekans aralığı:	2,402 GHz ila 2,480 GHz

Ortam sıcaklığı:	+10 ila +40 °C
-------------------------	----------------

Tchibo için özel

olarak üretilmiştir: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany
www.tchibo.com.tr



Aşağıdakiler ile uygun ...

... *Bluetooth*® özellikli akıllı telefon veya Tablet

The *Bluetooth*® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Tchibo GmbH is under license.

Bluetooth® marka adı ve logosu Bluetooth SIG, Inc. şirketinin tescil edilmiş markasıdır. Tchibo GmbH tarafından bu markaların kullanımı lisans altındadır.

Uygunluk Beyanı

Bununla Tchibo GmbH, bu ürünün piyasaya sunumu sırasında 2014/53/AB yönergesinin temel taleplerini ve diğer hükümlerini yerine getirdiğini açıklar. Uygunluk beyanının tamamını www.tchibo.com.tr/kilavuzlar adresine Ürün numarasını **652083** girerek bulabilirsiniz

• Ürün aşağıdaki ülkelerde kullanılabilir ve satılabilir: Almanya, Avusturya, İsviçre, Çek cumhuriyeti, Polonya, Slovakya, Macaristan, Türkiye.

İmha etme

Ürün, ambalajı ve entegre şarjlı pil, tekrar kullanılabilen değerli malzemelerden üretilmiştir. Tekrar kullanım sayesinde atıklar azalır ve çevre korunur.

Ambalajı malzeme türüne göre imha edin. Bunun için bölgenizdeki kağıt, mukavva ve hafif ambalaj toplama merkezlerinin sunduğu imkanlardan faydalanabilirsiniz.



Bu sembolle işaretlenen **cihazlar, piller ve şarjlı piller** ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır! Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz. Boş piller ve şarjlı piller bölgenizdeki belediye atık toplama yerlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakılmalıdır. Lityum piller/şarjlı piller için, imha etmeden önce kontaktları yapıştırın.

Dikkat! Bu cihaz, güvenlik nedenlerinden dolayı sabit olarak takılı olan ve muhafazası kırılmadan çıkarılamayan bir şarjlı pil içerir. Usulüne uygun olmayan biçimde sökme bir güvenlik riski oluşturur. Bundan dolayı cihazı açılmamış şekilde, cihaz ve pilleri usulüne uygun şekilde imha eden toplama yerine teslim edin.

Garanti belgesi

Servis ve onarım

25.05.2022-140705

Üretici veya İthalatçı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM. DAĞ. ve
PAZ. TİC. LTD. ŞTİ
Adresi: BARBAROS MAH. LALE SOK.
NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI
ATAŞEHİR - İSTANBUL / TÜRKİYE
Telefonu: +90 216 575 44 11
Faks: +90 216 576 04 84
e-posta: info@tchibo.com.tr
Yetkilinin
İmzası:
Firmanın
Kaşesi:

Tchibo Kahve Mam. Dağ. ve Paz. Tic. Ltd. Şti.
Barbaros Mah. Çarşı Sok. My Office Binası
No: 2/A Kat: 2/7 / İSTANBUL (Yeni Adres)
ANADOLU KURUMCAR V.D. 333 042 4403
İSTANBUL TİCARET ODASI 568860
www.tchibo.com.tr
Tel: 0216 575 44 11 Faks: 0216 576 04 84

Satıcı Firmanın:

Unvanı: TCHİBO KAHVE MAM. DAĞ. ve
PAZ. TİC. LTD. ŞTİ
Adresi: BARBAROS MAH. LALE SOK.
NO: 2/7
MY OFFİCE BİNASI
ATAŞEHİR - İSTANBUL / TÜRKİYE
Telefonu: +90 216 575 44 11
Faks: +90 216 576 04 84
e-posta: info@tchibo.com.tr
Fatura Tarih ve Sayısı:
Teslim Tarihi ve Yeri:
Yetkilinin
İmzası:
Firmanın
Kaşesi:

Tchibo Kahve Mam. Dağ. ve Paz. Tic. Ltd. Şti.
Barbaros Mah. Çarşı Sok. My Office Binası
No: 2/A Kat: 2/7 / İSTANBUL (Yeni Adres)
ANADOLU KURUMCAR V.D. 333 042 4403
İSTANBUL TİCARET ODASI 568860
www.tchibo.com.tr
Tel: 0216 575 44 11 Faks: 0216 576 04 84

MALIN

Cinsi: BLUETOOTH FONKSİYONLU
TAŞINABİLİR PİKAP
Markası: TCM
Modeli: 652 083
Garanti Süresi: 2 YIL
Azami Tamir Süresi: 20 iş günü
Bandrol ve Seri No:

Beklenmeyen bir kusur ortaya çıkarsa ürünü şahsen en yakın Tchibo şubesine teslim edin ya da anlaşmalı kargo firmamız ile Tchibo teknik servisimize gönderin.

Ürünün gönderilmesi için lütfen aşağıdaki bilgileri belirtin:

- **Adres bilgileriniz,**
- Bir **telefon numarası** (gündüzleri) ve/veya bir **e-posta adresi,**
- **Satın alma tarihi** ve
- Mümkün olduğunca **ayrıntılı bir hata açıklaması.**

Satın alma belgesinin bir fotokopisini

ürüne iliştin. Taşıma esnasında hasar görmemesi için ürünü iyi bir şekilde paketlenerek teknik servisimize göndermek üzere kargo şirketine teslim edin. İade, değişim ya da onarım işleminiz, bu şekilde hızlıca tamamlanabilecektir. Gönderim için adres bilgilerinizi, iletişim bilgilerinizi belirtmiş olduğumuz Teknik destek hizmetlerimizden alabilirsiniz. Paketi kargoya verdikten sonra lütfen olası sorular için kargo gönderim belgesini saklayın.

Ürünün garantisizliği bizi şu konularda bilgilendirin:

- Bir fiyat teklifi isteyip istemediğinizi veya
- Ürünün onarılmadan size iade edilip edilmeyeceğini (ücretli olarak) veya
- Ürünün imha edilip edilmeyeceği (sizin için ücretsiz olarak).

Ürün bilgileri, aksesuar siparişleri veya servis süreci ile ilgili sorular için lütfen müşteri hizmetlerimize başvurun. Sorular olduğunda ürün numarasını belirtin.

Teknik destek



444 2 826
(ücretli)

Pazartesi - Pazar
09:00 - 19:00 saatleri arasında
e-posta: servis@tchibo.com.tr

Garanti şartları

- 1) Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve **2 yıldır**.
(Bu süre 2 yıldan az olamaz)
- 2) Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı garanti kapsamındadır.
- 3) Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
a) Sözleşmeden dönme,
b) Satış bedelinden indirim isteme,
c) Ücretsiz onarılmasını isteme,
ç) Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
haklarından birini kullanabilir.
- 4) **Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını** seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5) Tüketicinin, **ücretsiz onarım hakkını** kullanması halinde malın;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
 - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığını, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; **tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile**
- 6) Malın tamir süresi **20 iş gününü**, binek otomobil ve kamyonetler için ise **30 iş gününü** geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildiri tarihinde, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Malın arızasının **10 iş günü** içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7) Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8) Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.
- 9) Satıcı tarafından bu **Garanti Belgesinin** verilmemesi durumunda, tüketici **Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne** başvurabilir

Ürün numarası: 652 083
